

The VOICE

200 Vaughan St. COMP
Winnipeg, Mb.
R3C 1T5
(legal deposit)

12¢
PST & GST

INSIDE

- Snapshots - p.6
- Community Health Watch - p.5
- Senior Info. Corner - p.7
- L.G.D. Minutes - p. 8
- Service Calendar - p. 12
- Letters to the Editor - p.2



EASTMAN M.H.S.A.A. CHAMPIONSHIPS

Powerview School Girls Golf Team

The Powerview High School Girls Golf Team consisting of Crystal Tardiff, Vanessa Watson, Melissa Nelson and Laura Snell coached by Jack Shwaluk won the Eastman Zone 13 Manitoba High School Athletic Association Championship at the Rat River Golf Club near St. Pierre, Manitoba. A score of 3 posted by the Powerview

Girls was 29 shots lower than their nearest rivals.

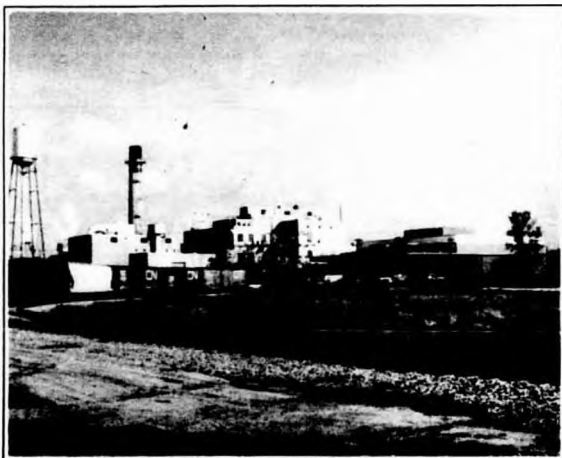
Prior to competing in the zone finals the Powerview girls competed in a preliminary qualifying round at the Pinawa Golf Club where they now play in the Provincial Finals in Brandon on Friday Sept. 20th.

Congratulations Girls and good luck in the Provincials!



(L-R) Coach Jack Shwaluk, Laura Snell, Vanessa Watson, Crystal Tardiff, Melissa Nelson

EFFLUENT PROBLEMS CAUSE MILL SHUT-DOWN \$100,000 IN LOST PRODUCTION



Problems with the Pine Falls Paper Company Effluent Treatment Plant began in early September. By Thursday morning, September 19, it became apparent that there was

something seriously wrong with the process.

Rather than risk exceeding the mills allowable limit for total suspended solids, the company shut down the mill at

around 11:15 a.m., within half an hour almost all mill discharges had been stopped. It was not a moment too soon.

In effect the secondary clarifier "burped".

When the process is operating normally, floc forming micro-organisms consume carbon and nutrients in the liquid and sink to the bottom of the clarifier. This is drawn off the bottom, water is removed, and the sludge sent to landfill. Treated water over flows from the top of the clarifier and is discharged.

For the process to work properly the right balance of nutrients is required. Too much or too little, and the wrong type of micro-organisms flourish - resulting in a process upset.

In this case the cause was excess mill flow that com-

pounded the existing problems. There was also an excess of nutrients causing tiny bubbles to form in the floc at the bottom of the clarifier causing it to rise to the surface - it burped.

The sludge blanket then rose causing a greater than normal discharge of solids to the river, therefore the decision was made to shut the mill down, thereby reducing flows to the waste water plant. And it worked.

By late afternoon treat-

ment plant operators had got the process back under control. No. 2 paper machine was back in operation by 8:00 p.m. and No. 1 machine by midnight.

Cost of the shut-down was in excess of \$100,000.

On Friday an intensive effluent reduction program in the mill resulted in flows to the treatment plant being reduced by 15-20%. Company officials said, this should make it easier for operations to prevent a recurrence of the problem.

SAGKEENG ELEMENTARY SCHOOL CONDEMNED

Full picture and details next week.

News

Letters to the Editor



Dear Editor:

We are writing to you on alert. The Dorothy Martin case will be heard in The Pas on September 23, 1996.

Dorothy Martin, Moskabiton Cree Nation member, lost her life in April of this year. The case will be heard on Monday. Despite the fact that there was a struggle with the sawed-off shotgun, the RCMP do not expect to lay any further charges due to "lack of evidence".

If this happens, the Justice System continues with the status quo-proof that there is one system for non-Aboriginals and one system for the First Nations of this province. Our sister Helen Betty Osborne's family and the First Nation community grieved for sixteen years knowing that her killers were not brought to justice.

This is despite the fact that the sheriff's office was informed of the killers names and details

Dear Mr. Magnan:

I am writing to you in regards to the grad dance that was held Friday Sept. 20th, 1996, at the Powerview School. I am the mother of one of the students that was refused entry to the dance.

I have lived in Pine Falls all my life, my children have attended this school district all of their schooling years, until this year, when my daughter decided to go to Selkirk School to take subjects that are not offered in this school district, and for this she is penalized. In Winnipeg, children can go to any school they want, there are no boundaries.

I have been told that they have to be sponsored to get into a school dance (in a town that they have lived in all of their lives.) I also know of one student from this area who attends Selkirk, who phoned and was told that he could attend, only to be refused entry. Now I can understand sponsorship to children that you do not know, or who are not from this area or town, but not to children that are from the community and had friends and family at the dance who could vouch for them

At a time when we are trying to keep children off the streets at night and out of trouble, and you turn students away from a school dance. Where is your logic? What kind of an example is the school setting for

one month after the tragic loss. Sixteen years later the system kicked in. The justice system was a part of this "Conspiracy of Silence". Helen Betty Osborne was taken from us violently - our young, promising sister was lost.

Again, today Dorothy was taken from us abruptly and violently at young age. We cannot allow years to go by before Justice is served. We must prepare to take action on September 23, 1996, if in fact as the RCMP have publicly stated - no further charges are pending. At the end, Dorothy struggled alone for her life. We must now come forward, stand together and seek Justice for her.

Dorothy's family and friends ask that you attend the hearing to lend support and be prepared to support in the march to Winnipeg if justice is again denied.

The Swampy Cree Tribal Council
Tel: (204) 623-3423
Fax: (204) 623-2882

R. C. M. P. Close Shaves

by Lorraine Neal

Grand Marais o/c Corporal Ken Homer joined his colleagues from other detachments in an effort to raise money for the Cancer Society. On Thursday, September 19th, a challenge was made by Grand Marais Fire Chief Ted Thomas that he would donate \$100.00 to the Cancer Society if Cpl Homer would shave his head. Homer counter-challenged the community for \$1,000.00 in pledges and he'd let Thomas do it. The community responded. The Cancer Society will receive \$2,000.00 and a photo of the now bald Cpl. Homer will be seen next week.

CRIME STOPPERS
TOLL FREE LINE: 1-800-782-8477

Powerview RCMP report that a short time after midnight, Tuesday 17 September 1996, suspects drove a 4x4 truck into Maskwa lake and stole 100-50lb bags of green unprocessed rice valued at \$10,000.00. The bags are made of white poly woven material and tied with orange binder twine. A few of the bags have initials "BC" written in felt marker.

Police feel at least two trucks would have had to be used due to the number of bags taken. Maskwa Lake is located approximately 50 km NE of Powerview.

A Reward is offered for information leading to the conviction of those responsible. All information will be strictly confidential.

Sincerely,
Mrs. Barbara Houston

GRADE 3-4 TERM TEACHER
Agassiz School Division #13
POWERSVIEW SCHOOL
Powerview, Mb

Applications are invited for the position of a full time term Grade 3-4 teacher at Powerview School commencing October 2, 1996 and terminating June 27, 1997.

For further information, please contact Mr. Paul Magnan, Principal at Powerview School at 1-204-367-2296.

Applications stating qualifications, experience and references should be submitted to:

Mr. W.E. Klassen
Superintendent of Schools
Agassiz School Division #13
Box 1206, Beausejour, MB R0E 0C0
Fax: 1-204-268-4149

Closing date for receipt of applications: 10:00 a.m., Friday, September 27, 1996.

Community Billboard - ph 367-4466

LIBRARY ALLARD: Library Hours: Tuesday: 10:30am to 5:00pm
Wednesday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm
Thursday: 1:00pm to 5:00pm Saturday: 10:30am to 2:00pm
Friday: 1:00pm to 5:00pm
KNIGHTS OF COLUMBUS: Meetings every second Tuesday of the month 7:30 at St. Theresa's Church General Meeting
SILVER HAVEN CLUB: Cribbage - every 4th and 5th Monday of the month at 1:30 p.m. - Whist - every Thursday of the month at 1:30 p.m.
WINNIPEG RIVER W.L.: meetings third Tuesday of every month, 7:00 p.m. Library Allard, St. Georges
POWERSVIEW LOCAL MMF: Regular Meetings held on the first Thursday of each month - 7:00 pm at the Powerview Arena Meeting Room
PINE FALLS HEALTH AUXILIARY: Meetings on the first Tuesday of Every month at 1:30 pm
COTTAGE COUNTRY BUSINESS ASSOC.: Meeting - Every first Monday of the month at 7:00 p.m. Ph. 756-2596
ALCOHOLICS ANONYMOUS: - Sun Rise Group - Meetings every Monday, Wednesday and Friday 7:30 p.m. to 8:30 p.m. Located at Powerview Arena (small centre entrance in front). Last Friday of the month open to the public
PINE FALLS LEGION - Meetings held 2nd Thursday of the month 7:30 p.m. Legion Hall. Meat raffles held at Legion House on Fridays from 4:30 to 5:30 p.m.
PINE FALLS MASONIC LODGE # 154 - meets on second Friday of every month in the Pine Falls United Church. (except June, July, & Aug.)
BADMINTON - Pine Falls School Gym, Sunday & Wednesday nights, 7:00 - 10:00 p.m.
POWERSVIEW GARBAGE PICKUP every Wed. Recyclable pickup every 1st & 3rd Thurs. of each month.
P.A.A. MEETING every 4th Thursday of each month at 7:00 p.m.
VILLAGE OF POWERSVIEW MEETINGS, every second Tuesday of each month
WINNIPEG RIVER SENIOR SERVICE INC. Coordinator: Thelma Hanson. Office: Pine Falls Health Complex. Telephone: 367-9128. Hours: 9:00-1:00 Monday - Friday
Services: Transportation, Home Maintenance, Foot Care, Volunteer Help, Information.
ALANON - The Beaches family group, Tues. 7:30 pm. Ateah Rd. @ Hwy. 59.
PINE FALLS LIBRARY - Library hrs. will be from 3 p.m. until 5 p.m. Monday-Thursday.

Church Services

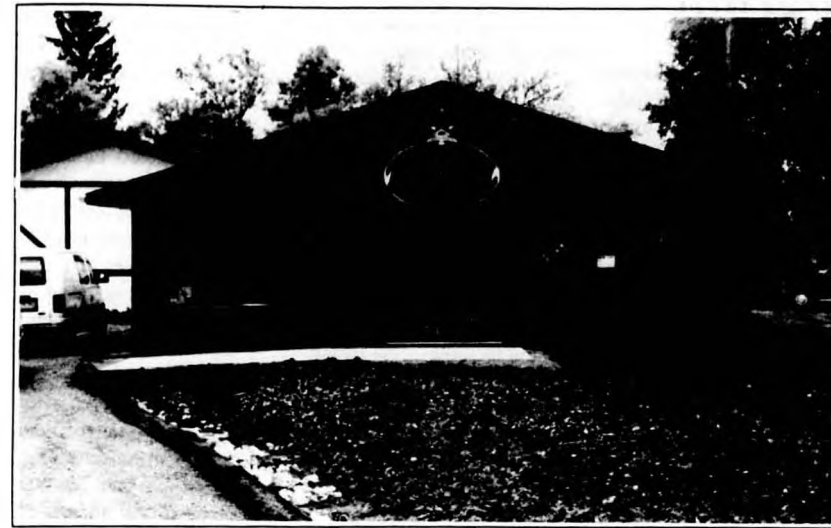
NOTRE DAME DU LAUS: Powerview Sunday Mass (English) 10:00 am, Saturday eve (French) 7:30 p.m. & in Stead Sunday 12:00 noon
PINE FALLS UNITED CHURCH: Sunday service Sunday school 11:00 AM Rev. Cudy Terry Office Hours: Tues - Fri 10:00 to Noon Tel: 367-2633 Services held in Anglican Church of the Advent
PINE FALLS ANGLICAN CHURCH OF ADVENT: 2 Holy St. Ph. 367-8347 Service Sunday 9:00 am Sunday School provided Rec. The Rev. Joan Mitchell Ass't. Curate Rev. Stephen Mitchell. Everyone Welcome
ST. THERESA'S: Pine Falls Mass Sunday at 10:00 am
ST. GEORGES: Mass Sunday at 8:00 am and 10:00 am
ST. JUDE'S ANGLICAN CHURCH, Grand Marais, Holy Eucharist - 2nd and 4th Sundays, 11 am. Morning prayer 11 am - 1st, 3rd and 5th Sundays
TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH, Theberg, 1 mi. east and 1 mi. South of junction 12 and 304 St. John's Evangelical Lutheran Church, Greenwood on Hwy 12 1 1/2 mi. north of junction with 317 Sunday church school 10 am. worship 11 am (alternate locations) For info call 633-2623 or 754-8682.
CHRISTIAN FAITH FELLOWSHIP - Financial Freedom Seminar - Friday nights at 7:00 p.m. Church Service at 10:00 am
HOUSE OF PRAYER FULL GOSPEL - 2:30 every Sunday, Scantbury Mb., on Hwy. 59
ST. THERESA R.C. MISSION, 88 Glendale Ave. Grand Marais 10:00 am Sunday. Additional Mass mid June thru Labour Day 9:00 am Sunday.
ST. MARGUERITE R.C. MISSION Pine Rd. - Traverse Bay, 11:30 am Sunday. Additional Mass mid June thru Labour Day 7:30 p.m. Saturday.
ST. ALEXANDER R.C. CHURCH, located at Sagkeeng 1st Nations. Sunday Mass 10:30 am.
ST. THERESA R.C. MISSION, 88 Glendale Ave., Grand Marais. Mass or Community Service 7:30 p.m. Saturday. 1st Sat. of November to last Saturday of April.

The Voice
Community Newspaper Est. 1993

Publisher: Don Norman **Editor:** Charles Norman
Business Manager: Brad Robertson **Office Mgr.:** Gloria LaFreniere
Office Staff: Lori Crocker
Contributors: Todd Gilmont, Michelle Moore, Lorraine Neal, Carole Weger,
SUBSCRIPTIONS -
\$22.80 within 65 km. (40 mile) radius of Pine Falls.
\$ 45.50 all other areas
(prices include PST & GST)
The COMMUNITY VOICE
P.O. Box 4000
Pine Falls Mb.
R0E 1M0
PH. 367-4466 FAX 367-4478
E-MAIL dnorman@cancom.net
2nd class mail 802315408-99 (Postage paid in Pine Falls)

News

Powerview Fabrics Has New Location



Powerview Fabrics new location is on Hwy. 11 in Powerview. Michelle and Rita will be happy to greet you. Their Grand Opening will be held Saturday, Oct. 5 from 9:30 to 5:00 p.m. Full details in next weeks issue.

Local Slo-pitch Team Qualifies for 1997 S.P.N. Nationals

The Pine Falls Men's Slo-pitch team (the Stones) capped off a successful season over the past two weeks in Winnipeg, by first qualifying for the 1997 S.P.N.

Manitoba Provincials in Winnipeg on Labor Day Weekend 1997, then to the next weekend winning a National Qualifying tournament and a berth in the 1997 S.P.N. Nationals in Calgary, Alberta on the August Long Weekend 1997. Congratulations to Simon (Radar) Avanthay, Ray-Jay Bouvier (Shoeless

Mo), Neiler Boulette, Maurice (Mo-Jo) Coss, Lance (wheels) Dube, Randy (Crockett) Druzyk, Sheldon (Bakerman) Einfeld, Tyson (Tyrus J.) Papineau, Grant (Chueker) Pachkowsky, Randy (the Blur) Nault, Brent (Boomer) Robertson, Vince (Vin-man) Rodych and Norm Veziina.

MARK'S MEDI-WHEEL
431 PARK AVE., BEAUSEJOUR
MOBILITY & HEALTH CARE SUPPLIES
MORE HOURS
Mon 4pm-6pm
Tues 1pm-6pm
Wed 4pm-6pm
Thurs 4pm-6pm
Fri 1pm-6pm
Sat 9am-2pm
MARK DUGARD
268-3102

The Voice
CLASSIFIEDS
WORK FOR YOU!
367-4466

POWERSVIEW FABRICS
#2 - PTH 11
Located in the heart of Powerview
Ph. 367-8438 Fax: 367-9054
Michelle & Rita are very happy and proud to announce the Grand Opening of their fabric and craft shop in a 1532 sq. ft. Store Front.
Saturday, October 5, 1996
9:30 A.M. - 5:00 P.M.
Please come and help us celebrate! You stuck with us when we were little and you helped us grow! We would be very pleased to have your presence. It's been a pleasure doing business with you!
Ribbon Cutting 9:30
LIVE ON QX-104
WITH JOEL LAMOUREUX

Nutrition on the Run

By Marilyn Zarecki

Last year grocers sold over \$198 million of Nutritious Portable Foods (NPFs) nationally. So popular are these products, including granola bars, fruit snacks and cereal bars, that they are listed among the 10 fastest growing categories. In fact, NPFs are tracking at third spot in the top 10 with gains of 38 percent during 1995 (A.C. Nielson Market Track 52 Weeks ending December/95).

Nielson reports that in the West, granola comprises the largest sector with 50 percent of sales volume. The remaining share is made up primarily of fruit snacks, 43 percent, and fruit leathers at 6 percent.

The rural markets and small towns are the largest consumers of NPFs. Within those markets families with children between 5 and 17 are the biggest segment.

Another key player in the NPF category is Sun Rype Products of Kelowna BC. According to spokesperson Magda Fazekas, the company entered the market in 1992 with granola bars. Today Sun Rype offers eight all natural granola bars which are available in unique dipped formats without artificial colors, flavors or preservative. In addition, the Okanagan based manufacturer features variety packs,

fruit bars fruit snacks and sport bars.

Thomas J. Lipton has entered the NPF fray with Fun Fruits, a six extension line of products similar in many respects to ju jubes.

General Mills suggests that while the category has been defined within traditional bounds (fruit or grain products such as granola or fruit snacks) the way is opening for new product entries. It is here that General Mills is positioning Dunkaroos, a combo of mini cookies with a separate icing cup for dunking.

Another transitional brand is Kellogg's Rice Krispies Squares Cereal Bar. Just introduced this April, these crispy marshmallow squares are available in two formats - an eight count box for retail and a larger 45 gram/12 bar box for food service.

New for this year is a line of Snackwells cereal bars that offer 50 percent less fat than Nabisco's Sun Ups. Available in apple, strawberry and raspberry, these new entries have less than one gram of fat per bar.

Canadians will not eat a bad tasting product just because it is low in fat. Quality and taste are highly important and these attributes are key reasons the Snackwells brand has grown so quickly.

Selkirk's First Antique & Collectibles Sale
Saturday, Sept. 28th, 10 a.m. - 4 p.m.
Selkirk Rec. Complex
150 Easton Dr. Selkirk Mb.
Help Support the
Selkirk Children's Festival!

Fowl Supper
Sunday October 6th
4:00 - 6:00 p.m.
Powerview Church Basement
Roast Beef Dinner
Adults \$8.00
Children under 12 - \$5.00
Seating is limited to 300, Tickets available from Clark's Corner or Powerview Church

Canada - Manitoba Infrastructure Works Program

David Ifody, MP for Provencher announced \$27,500 in funding from the Canada/Manitoba Infrastructure Works program for the Village of St. Pierre Jolys and for the L.G.D. of Reynolds Rennie Community Club.

Ifody said, "These announcements reflect the flexibility of the program. The program's design is flexible so as to allow municipalities, provinces and territories to reflect their own priorities."

These infrastructure projects are among 18 projects and over \$700,000 in funding for rural Manitoba, announce earlier in Sanford, Manitoba by the Honourable Jon Gerrard, Secretary of State for Western Economic Diversification.

"Investing in local infrastructure is important for

the future development of communities in Manitoba", said Dr. Gerrard. "These projects will help provide an even more positive investment climate in rural Manitoba, resulting in greater job creation and economic development."

The 18 infrastructure projects announced today bring the total number of infrastructure projects in Manitoba to 390, representing an investment of \$200 million in Manitoba and over 3,100 jobs created.

The Canada-Manitoba Infrastructure Works Agreement was signed in January, 1994 to encourage infrastructure development and job creation for Manitoba. The Agreement provides for a total investment in Manitoba of \$204.8 million, with federal, Provincial and local shares of one third or \$68.2 million each. Funds are administered by a Federal Provincial Agreement Committee, co chaired by Western

Economic Diversification Canada and the Manitoba Government's Executive Council.

Canada-Manitoba Infrastructure Works Program Provencher Project Descriptions
Village of St. Pierre Jolys - Project entails reconstructing about 195 metres of Prefontaine Avenue to accommodate increased traffic to the new hospital. \$21,000.

L.G.D. of Reynolds - Project entails the septic field replacement and expansion. The Community Club hall in the hamlet of Rennie is the gathering place for many of its citizens and citizens from the surrounding rural area. The hall is serviced by a septic tank and tile field system. The field has failed and must be replaced. The estimated cost of field replacement is \$6,5000 and is part of an overall hall refurbishment program of \$21,000 being undertaken by the community. \$6,500.

BEACHES BUZZES

A short vacation in the Burnaby/Port Coquitlam area of B. C., does wonders for one's outlook, inlook and all the rest. Take heart Manitobans, the weather you experienced in the past week and a half is better by far than that experienced in B. C.'s lower mainland. It rained almost every day. In fairness it should be reported that there were a few sunny days....but lots of rain. It was quite warm though. I noticed that the youngsters are still wearing shorts to school even in the rain.

It was most enjoyable to finally be able to spend time with family members not seen in many a moon. Unfortunately time flies when you're having fun, and I'm back home already.

Prairie dwellers often feel dwarfed by the mountains and

the seemingly endless tracts of land given over to housing developments. As far as the eye can see there are acres and acres of houses being built. As formerly forested lands are used for people, animals are being driven from their habitats. It is not uncommon to see coyotes, foxes and this year even bears in some of the mountainside housing tracts.

On the day of my departure, trees and shrubs here were mainly still green, with tinges of gold, and red here and there. Upon returning, the landscape had become quite inspiring with lots of gold, red, burgundy and brown to be seen. The flowers still look lovely, in fact now they seem to be lush and at their absolute best. Some folk still have tomatoes on the vines... frost could steal swiftly in and annihilate all.

Epilepsy in Children..

More than 400,000 Canadians have epilepsy. Eighty percent of these are diagnosed before the age of 18. Simple numbers indicate that many children within the school system will have some form of epilepsy.

Epilepsy is a term covering a medical disorder which can involve one or more of twenty different types of seizures. A single seizure is not epilepsy. Epilepsy means recurring seizures. Some of the symptoms can include:

- Convulsions or sudden falls.
- Brief but frequent episodes of blank staring.
- Dazed, almost trance like behavior during which the child's consciousness is suspended and memory does not function.

Seizures are all caused by the same thing - a temporary change in the way brain cells control awareness and bodily movements.

The child may suffer simple partial seizures during which consciousness isn't lost, though the child may not be able to control body movements. The child may also suffer more complex partial seizures during which a sequence of automatic behaviour is experienced. The child may get up and walk around, but be unresponsive to anyone, may mutter or pick at clothing in an aimless, undirected way. Both types of seizures are short lived, perhaps a minute or two, but feelings of confusion afterward may be prolonged. The child will not remember what happened during the seizure.

Generalized seizures are

convulsions in which the body stiffens, the child may cry out, become unconscious, fall to the floor then have convulsive movements. Bladder and bowel control may be lost. This type of seizure lasts a minute or two. Breathing is shallow or can even stop briefly. The child may be confused, weary, or belligerent as consciousness returns. When this type of seizure occurs, the teacher/parent should:

- Keep calm. Reassure the other children that the child will be fine in a minute.
- Ease the child gently to the floor and clear the area around him/her of any object which could harm.
- Place something flat and soft under the child's head.
- Turn the child gently onto his/her side. This keeps the airway clear and allows any fluid in the mouth to drain. Do not put anything in the mouth.
- When the convulsive movements stop, let the child rest until full consciousness returns.
- Breathing may have been shallow during the seizure, this can give the child's lips or skin a bluish tinge. This will correct naturally as the seizure ends.
- Should breathing have ceased, check the child's airway for obstructions, and begin C P R.

Some children recover

quickly after this type of seizure, others need more time. A short period of rest is advised. If a child has frequent seizures, handling the seizures can become routine once the teacher and classmates learn what to expect. One or two of the children may be assigned to help while the others carry on their work.

If one seizure after another occurs, or the seizure doesn't stop within five minutes, the situation becomes a medical emergency and medical attention must be sought immediately. This situation is not common.

Helping Other Children Understand....

When a seizure occurs in the classroom, the whole class is affected. The other children may be afraid for the welfare of the child who had the seizure. They are likely to be upset at the sight of an apparently serious illness of someone who was fine moments before. They may feel vulnerable themselves.

When a seizure happens in the classroom, children need factual information suitable to their age. They need reassurance that what happened poses no danger to them or to the child who had the seizure. With proper explanation, the social impact of the seizure can be reduced. This should take place

COMMUNITY HEALTH WATCH

as soon as possible after children witness a seizure for the first time. School performance may be average or just a bit below average. This may be due to medication the child is taking to prevent or

control the seizures. Parents should be made aware if the child's energy level is reduced, or if the child appears sleepy. If there are pro-

continued on pg. 6 - See Health



OUR SLEDS SAY YES, BUT OUR OFFER SAYS NO.

Yes, it's Super Sella-bration '97. And no, you owe nothing until January 1st, 1997** when you buy any new 1997 Ski-Doo snowmobile. No money down. No interest. And no payments for our latest sleds. Plus get a great deal on your trade-in, and free Ski-Doo videos* just for stopping by. So hurry in today.



POWER-LINE LEISURE PRODUCTS

Highway 313, Lac du Bonnet

345-9000

HOURS:
9:00 a.m. - 6:00 p.m. Mon. - Thurs.
9:00 a.m. - 8:00 p.m. Fri.
9:00 a.m. - 3:00 p.m. Sat.



Harvey J. Giesbrecht, Director (24 Hours) Phone: 268-2363 Fax: 268-1017

Russell Funeral Homes Ltd.

Trusting & Caring Service Since 1941

437 PARK AVENUE W., BEAUSEJOUR, MB., R0E 0C0

CANADIAN INDEPENDENT

You are invited to the



Waasaabiyaa Shining Waters Heritage Region Fall Fest and Frolic

Friday, October 4, 1996
St. Georges RC Church (downstairs)
St. Georges, Manitoba

Heritage Buffet "Living off the Land" 6:30 p.m.
Come and enjoy the local entertainment

Please reply 204-345-9290
The St. Georges Museum will be open at 6:00 p.m.

Funded by Manitoba Model Forest Inc.

Please note the following changes for the Pine Falls United Church

Church services and Sunday School are being held at 11:00 AM in the Anglican Church of the Advent until further notice.

The Church office is presently in the United Church manse. Office Hours are 10-12 AM Tuesday - Friday

Rev. Cindy Terry can still be reached at 367-2633.

We Welcome You to Worship With Us

Agassiz School Division No. 13 WORK COUNSELLOR

Continuing Adult Education Empower School

The Empower School in Pine Falls requires the service of a work counsellor. The counsellor will provide assistance to students in selecting upgrading courses, provide ongoing career counselling, communicate with employers in the region, and supervise an assistant work counsellor delivering an aboriginal content program.

Preference will be given to persons holding a degree but consideration will be given for experience in a related field.

Application can be forwarded by October 7, 1996 to:

Mr. Jim York
Box 1778
Beausejour, MB
R0E 0C0

SOBERING FUNERAL CHAPEL

Our family serving your family



Doug & Marlene Sobering
Darrell Bakstad

Beausejour, MB
268-3510

DENTURES

Bryan M. Daien, D.D. Denturist

COMFORT - FIT - APPEARANCE IS OUR #1 PRIORITY

ALL DENTURES MADE ON PREMISES SATISFACTION GUARANTEED

- Denture repairs (while you wait)
- Relines (one hour)
- Complete and partial dentures
- Lower denture problems (soft cushion liner)

All Dental Plans Accepted

Open 6 days a week for your convenience

DAIEN DENTURE CLINIC

37 Third Street South, Beausejour
268-3488

Monday - Friday 8:30 a.m. - 5:00 p.m. Saturday 9:00 a.m. - 1:00 p.m. (after hours by appointment)

Serving Beausejour and surrounding area for 10 years

SILVER HAVEN MEALS

Open to all seniors 55 and up, you are welcome to bring a guest. All meals are \$4.00 each. Meals are at 12:00 noon on Mondays, Wednesdays, and Fridays. Your name must be put on the list the day before by calling Silver Haven at 367-4620 between 8-10 or by calling Bernice Phillips at 367-8369. All meals include tea or coffee, juice or bun.

Monday, Sept. 30

Soup, Swiss steak, whipped potatoes, green beans with almonds, rice pudding.

Wednesday, Oct. 2

Soup, Vineyard chicken, rice pilaff, peas and carrots, blueberry cheese cake.

Friday, Oct. 4

Cesar salad, lasagna, Brussels sprouts, garlic bread, fruit cocktail.

REWARD

Reward for information leading to the arrest and conviction of persons taking approximately 100-120 bags of wild rice from Maskwa Lake. Phone 367-5220 (days) or 367-8651 (evenings)

Waasaabiyaa - Shining Waters Heritage Region

READY, AIM, SHOOT PHOTO CONTEST

January 1, 1996 - January 31, 1997

First, Second & Third Prizes Awarded

Categories: Black & White and Colour

1. portrait/people
2. landscape/scenery
3. heritage sites/buildings
4. trees/plants/animals

Entry Fee \$3.00

Snapshot Category (maximum size 5x7")

For some R & R (Rules & Regulations) Contact:

The Waasaabiyaa - Shining Waters Heritage Region, Box 358, Lac du Bonnet, R0E 1A0, Phone/Fax 204-345-9290

Project funded by Manitoba Model Forest Inc.



News

SNAP SHOTS

By Carole G.



Emmanuel Bouvier was born in Fisher Branch, MB in 1917. He came with his family to St. Georges when he was just 12 years old, and has been here ever since.

Some of you may recall the E.M. Bouvier General Merchants store in St. Georges. Emmanuel's father Emerick Bouvier who built and opened this store in the early 1930's. The Bouvier children (a total of 7), all attended the Allard School in St. Georges.

After his local schooling, Emmanuel studied commerce at St. Boniface College for three years. In 1935, he returned to work in his father's store, where he remained till 1944 except for a brief period at Russell Business College in 1939 and in the same year he started his side business of selling insurance.

The early 1940's were busy years for Emmanuel with many involvements and activities.

In 1940, he purchased the St. Georges Creamery Co. along with two of his brothers-in-law, Carl Vincent, and Ralph Boisjoli. They continued the business of regular delivery of milk to Pine Falls, St. Georges, Powerview, and Lac du Bonnet. Emmanuel

was a member of the Knights of Columbus, held office as Secretary/Treasurer of the Dupont and Allard School Districts throughout the 1940's, and sat on the Agassiz School Board for 17 years. He was elected to represent Powerview, St. Georges, and Great Falls when the division was formed in 1959.

In addition, Emmanuel was an occasional local reporter for the Lac du Bonnet Times and the Springfield Leader papers. Around this same time, Emmanuel became the first manager of the St. Georges Credit Union - La Caisse Populaire du St. Georges which was organized in 1944.

One would almost think this man had little time for women, but Emmanuel found the time to romance and marry Georgianna Dupont. Although they grew up in the same area, he formally met Georgianna at a Dupont School Dance. She lived on a farm across the river and some week nights, Emmanuel would row a little boat over to visit her. They were wed on June 9th, 1943 at the St. Georges Parish. They still live in the same house they purchased together after their wedding. Al

together, they had six children, 3

boys and 3 girls, some of whom reside in Winnipeg and St. Georges.

Things were going well for Emmanuel when the building of the Pine Falls Generating Station in the 1950's imposed another transition upon him, his partners, and their milk pasteurizing plant. They were informed that after the dam was built, the water level would rise 26 feet and their plant would inevitably go under water. The government bought their facility, and Emmanuel turned to selling insurance full time for the next two years. Then in 1952, he was offered a job at Manitoba Hydro where he worked as a Generating Station operator in Pine Falls, Great Falls, and McArthur Falls for the next 27 years until he retired. He still kept selling insurance on the side until 1993. He also remained active in the Knights of Columbus where he became the Grand Knight of Pine Falls in 1964. In 1944 he joined Taché Assembly in Winnipeg, which is the 4th degree arm of the Knights of Columbus.

His other continuing involvements include membership at the St. Boniface Historical Society, and Director of the organization: Centre Cultural Franco-Manitoba. Emmanuel has achieved much in life.

He is a husband, a father, a businessman, and a conscientious citizen. Emmanuel Bouvier is truly part of St. Georges history and economic development. His life and accomplishments are noteworthy, to say the least.

HEALTH - continued from pg. 5

longed periods of missed school, the parents should investigate tutoring as a remedy.

The average child with epilepsy will not have behavior problems and will respond to appropriate discipline in the classroom, just as other children do. If any behavioral problems surface, they are likely caused by one of several different factors.

Seizure Recognition....
When the only symptoms of a seizure disorder are frequent episodes of blank staring and unresponsiveness, the teacher is often the first adult to notice. Many children have been diagnosed and successfully treated because of an alert teacher. The following are the most common signs of possible seizure activity:

- * Periods of confusion.
- * Sudden loss of muscle tone.
- * Episodes of rapid blinking, or of the eyes rolling upward.
- * Inappropriate movements

of the mouth of face, accompanied by a blank expression.

- * Aimless, dazed behavior, waking or repetitive movements inappropriate to the environment.
- * Involuntary jerking of an arm or leg.
- * Staring, unresponsive.

Observing a single instance of any of these actions is not proof a child has a seizure disorder. It could be caused by other things. But if the teacher sees a pattern of this behavior, it should be followed up in whatever manner the school requires when student health is at issue. Discussion with the school nurse, or principal, followed by a brief report to the parents, is one way to proceed. Only a doctor can diagnose epilepsy, and it can be treated with medication.

If you require further information on this or any topic, please contact Family Services, telephone 367-2224.

WORONA BROTHERS LTD.
Box 688, Lac du Bonnet
USED F-150 TRUCK
SALE - SALE - SALE - SALE

1994 F-250 Supercab. Turbo Diesel XLT, fully loaded	27,595
1993 F-150 Supercab S/B air, cruise, tilt, cass., navy blue, stock # LT97-9A	14,995
1989 F-150 Supercab XLT, Lariat long box, fully loaded, stock # LT97-10A	9,995
1989 F-150 Supercab, tilt, Lariat short box, loaded dynatech package, running boards, stock # T086	10,495
1989 F-150 reg. cab, 302/V8, chrome sport wheels, two-tone paint, box liner, stock # LT96-77B	7,995
1988 F-150 Supercab XLT, Lariat, air, cruise, tilt, cass.	4,800
1977 F-150 Supercab 4x2, fully safety'd, good running condition, stock # T060	2,500

Also featuring

1995 Windstar GL loaded, medium willow green, only 21,000 km	month/ 479*
1992 Explorer XL 4/4 navy blue, stock # T078C	13,995
1989 Econoline 12 passenger, stock # T075A	7,995

* 2 year / 24 mo. lease includes taxes.

THIS WEEK'S Special
with 0 down \$437* month
BRAND NEW

1996 FORD RANGER SUPERCAB XLT
3 to choose from month \$437*
* includes freight plus applicable taxes, rebate to dealer

Ph. 345-8614 OR 345-2310

MANITOBA MODEL FOREST INC.
REQUEST FOR PROPOSALS
OUTDOOR YOUTH EDUCATION PROGRAM
PROJECT #96-6-19

Manitoba Model Forest Inc. is accepting proposals from organizations and groups within the Model Forest area interested in providing youth in the region with outdoor educational experiences related to forests and the environment. A limited number of financial grants of up to \$5000.00 are available.

Deadline for submission of proposals is 1:00 p.m., October 18, 1996.

Detailed submission guidelines and background material are available at the

Manitoba Model Forest Office
Box 10
Pine Falls, Manitoba
R0E 1M0

Phone (204) 367-5232 Fax (204) 367-8897

News

SENIORS INFO CORNER

Visiting a Lawyer...Choosing an Executor/Executrix

Before visiting a lawyer for the first interview, gather all the information, material he/she will require in order to save time and expense. Lawyers are expensive. First make a list of everything you own, including all valuables, collectibles, properties you own, or which will come to your estate at the time of your death, bank accounts, insurance policies, (both life and accident) and pensions.

Make a list of jointly owned items. Consider or write down the specifics you want your will to contain, including who is to get what, whom you want to act as your executor/executrix, and any special bequests you may have in mind.

Obtain and list the names and current addresses, and occupations of the people named in your will. Also consider discussing your plans with your family and the executor/executrix, guardian or trustee of your will.

Choosing an Executor/Executrix...

Consider very carefully whom you would like to act as Executor/Executrix of your will. This can be a very difficult job, and should be left in the hands of someone very capable of performing all required tasks. The person so named should be someone you trust, either friend or relative. An executor/executrix must be 18 years of age or older, and preferably a resident of Canada. Non residents of Canada may be appointed, but they may be required to furnish security.

The executor/executrix is entitled to fair and reasonable compensation for the work done in settling the estate. When deciding whom to name consider

the size and complexity, as well as the value of your estate. The time frame involved in the administration of the estate is also a factor. Certain estates, especially those that are set up as trusts for infant children, may require a commitment of several years.

Consider also whether you wish to have your personal or business affairs handled by someone close to you, or by an unrelated person, financial institution or trust company. More than one person can act as executor/executrix, and a second choice should be considered in case the first choice dies before you do, or is unable to act for you. It is important to remember to consult with the person you wish to choose

as your executor/executrix to ensure they are willing and able to accept the responsibility. Safekeeping a Will...

When your will has been written and signed, a copy should be made, labeled as a copy and left in an accessible place, such as a desk, filing cabinet or other personal place. Store the original copy of the will in a safety deposit box, your lawyer's office or your trust company. A copy could also be given to your executor/executrix.

Next week: More information on wills, estates and planning.

Material used in this column, compiled and edited by Lorraine Neal

The Public Utilities Board
Reminder Notice of Public Hearing
The Manitoba Public Insurance Corporation

APPLICATION: The Manitoba Public Insurance Corporation (the Corporation) has applied to The Public Utilities Board (the Board) for approval of the Corporation's 1997 rate bases and premiums charged with respect to compulsory driver and vehicle insurance. The application is being filed pursuant to The Crown Corporations Public Review and Accountability Act and The Public Utilities Board Act.

RATE IMPACT: The Corporation is requesting approval for basic Autopac rates effective March 1, 1997. Together with modifications to vehicle classification systems and other Autopac program components, as established by the Corporation, the proposed rate adjustments represent an increase in premium revenue of \$10.7 million for the period March 1, 1997, to February 28, 1998. This increase in revenue results from the following proposed rate adjustments to policies issued between March 1, 1997, and February 28, 1998:

- * 2.0% special increase to help fund the rate stabilization reserve;
- * 2.1% overall average increase in vehicle insurance premiums resulting from experience-based rate increases and decreases to individual classes ranging between +15 and -15%;
- * classification offset adjustments of 1.5% to 3.3% to provide for revenue neutrality from the implementation of changes to vehicle rate groups;
- * increase of \$10 to basic driver's licence premium;
- * surcharges for second and subsequent at fault accidents within a three year period to increase as follows:

2nd accident	from \$250 to \$300
3rd accident	from \$500 to \$600
4th and subsequent	from \$750 to \$900

* rate adjustments for off-road vehicles ranging from -\$2 to +\$10.

Application of the proposed rate adjustments will result in the following average premium adjustments by major vehicle use category:

Major Use	Regular Adjustment	Special RSR Increase	Total Increase
Private Passenger	1.8%	2.0%	3.8%
Commercial	3.9	2.0	5.9
Public	-2.6	2.0	-0.6
Motorcycle	14.3	2.0	16.3
Trailer	14.5	2.0	16.5
Off-Road	12.4	2.0	14.4
Overall	2.1%	2.0%	4.1%

The actual change in individual premiums will vary, depending on the owner's claim experience, driving record, insurance use, territory and vehicle rate group. The overall impact of rate adjustments on the total vehicle population will be as follows:

- * 31.0% of vehicles will receive a rate decrease. Most decreases will be less than \$50;
- * 20.3% will receive increases of less than \$20;
- * 28.8% will receive increases between \$20 and \$50;
- * 15.7% will receive increases between \$50 and \$80;
- * 2.5% will receive increases between \$80 and \$100;
- * 1.6% will receive increases greater than \$100.

PARTICULARS OF THE APPLICATION: For full particulars, interested parties should examine the Corporation's application, testimony and supporting materials at the Corporation's offices, or at the Board's office.

Interested parties who wish to obtain copies of the application should contact:

Manitoba Public Insurance
Attention: Mr. Jim Kingdon
8th Floor, 234 Donald Street
Winnipeg, Manitoba R3C 4A4
Telephone: 985-7134 (collect calls accepted)

HEARING: The Board will hold a public hearing on the Corporation's application at the Holiday Inn South, 1330 Pembina Highway, Winnipeg, commencing at 9:00 a.m., October 15, 1996, and continuing thereafter as required. Presenters will be heard on October 15, 1996, at 1:15 p.m. and 7:00 p.m.

PARTICIPATION: Those parties wishing to submit a brief or express comments to the Board, as presenters, but who do not wish to participate in the entire proceeding should advise the Secretary of the Board of their intention to appear at the public hearing by no later than September 30, 1996.

Notice of intent to present in French should be provided to the Board by September 30, 1996.

DATED this 16 day of September, 1996.

G. O. Barron
Secretary
The Public Utilities Board

Five days notice required
Wheelchair access is available

Minutes

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF COUNCIL OF THE LOCAL GOVERNMENT DISTRICT OF ALEXANDER HELD IN THE COUNCIL CHAMBERS IN ST. GEORGES, MANITOBA ON TUESDAY, SEPTEMBER 10, 1996 AT 10:00 A.M.

Present: Ken Danwich - Reeve (arrived at 1:00 P.M.) Doug Neal Councillor Ward I Alex Kalynchuk - Councillor Ward III Sandy Kapeluch Councillor Ward IV
 Also Present: Jim Nozic Administrative Assistant
 Gary Hatley Public Works Foreman
 Absent with Permission: Nick Roman, Councillor - Ward 11

CALL TO ORDER
 With a quorum present Deputy-Reeve Kapeluch called the meeting to order at 10:04 A.M.

READING AND CONFIRMING OF MINUTES

RESOLUTION NO. 448/96

MOTION: Alex Kalynchuk - Doug Neal BE IT RESOLVED that the minutes of the Regular Council meeting of August 27/96 be adopted as circulated CARRIED.

REPORTS OF STANDING COMMITTEES

WARD I - Councillor Neal reported on his attendance at the Eastern Interlake Regional Recycling Facility Steering Committee Meeting held in Clarendon on August 28/ September 3 and September 5; and on his attendance at a Public Works Committee Meeting held September 4 and a Personnel & Policy Committee Meeting also held on September 4, 1996.

WARD II No Reports
 WARD III Councillor Kalynchuk reported on his attendance at a Pine Falls Hospital Board Meeting held August 28, 1996.

WARD IV - Councillor Kapeluch reported on her attendance at a Public Works Committee Meeting held September 4 and a Personnel & Policy Committee Meeting also held on September 4, 1996.

Reeve, Ken Danwich reported on his attendance at the Public Works Committee meeting held September 4, and on his attendance at a Highway Traffic Board Hearing held in Winnipeg on September 10, 1996.

HEARING DELEGATIONS

10:30 a.m. Ken Gunter - Pine Falls & District Ambulance Service Mr. Gunter appeared before Council to discuss and demonstrate a cardiac monitoring system the ambulance service is in the process of fundraising and soliciting support for. Mr. Gunter was advised that Council will consider the ambulance service's grant request and that he would be advised at a later date of their decision.

10:45 a.m. Denis Dubois - MB Hydro Re: Stabilization Design (McMullen/Janson) Sr. Dubois appeared before Council on behalf of MB Hydro to discuss his drainage/stabilization design with respect to potential repairs being considered at the residences of Mr. R. McMullen and Mr. W. Janson, in Ward IV of the District. The proposed involvement of all

jurisdictions which include MB Hydro, MB Hwys & Transportation, Mr. McMullen and Mr. Janson and the LGD of Alexander was discussed. Mr. Dubois was advised that an accurate cost estimate applicable to potential LGD involvement would be required before Council will consider becoming involved in any aspect of the proposed repair project. Mr. Dubois indicated that he will provide Council with an accurate cost estimate for their consideration. Mr. R. McMullen & Mr. W. Janson were also in attendance.

11:00 a.m. Kelly Leavelley MB Natural Resources appeared before Council to discuss Council's position with respect to potential take over by the LGD of Alexander of some Crown Subdivisions in the Bird River and Poplar Bay area of Ward IV. (See Unfinished Business - Item #1 Res. No. 467/96) Ms. Leavelley also discussed with Council a proposal submitted by R. & D. Hendrick for a proposed lot extension (Lot 4, P1 29870) (See Unfinished Business - Item #5 Res. No. 470/96) Ms. Leavelley also advised Council of the current status of the Avon Park - Bridge project and also discussed a proposal submitted by a Mr. Rivers of Lot 4 Block 3 Bird River (See Unfinished Business - Item #3)

RECEPTION OF PETITIONS

MATTERS ARISING FROM MINUTES

Miscellaneous typographical errors were noted and corrected.

COMMUNICATIONS - FROM SUBJECT DISPOSITION

- 1-G. Hama Lot 22 Atash Drive Reply- Aug 26/96 - snow clearing 11-5-96
- 2-M Gauthier Weed Control Reply - Aug 29/96 - Hillside Road W-4-96
- 3-R Vodyre Crime Prevention Rec'd as info- Aug 28/96 - Awards G-2-96
- 4 J Gemard Western Grain Rec'd as info- Aug 26/96 - Trans Adjustment G-1-96
- 5 R. Menon Chevrolet Water & Rec'd as info- Aug 27/96 - Sewer System A-213 & B Miller Emergency Measures Rec'd as info- Aug 28/96 - Organization E-16-96
- 7 J. Rothick M.A.U.M. Interlake/ Eastern Reg. Meeting 11-1-96
- 8 D. Joyce Boat House - 4-3-22694 Rec'd as info- Aug 29/96 - Still Cove 11-2-96
- 9 R. & I. Proberts 1-2-22742 Tuolko Tabled-Sept 4/96 (Pine Bay) C-16-96
- 10 R. & D. Hendrick Still Cove Rec'd as info- Aug Spruceleaf Drive S-1-96
- 11 R. Clifton Dock Proposal Rec'd as info- Aug/96 4-3-17343 Bird River L-2-96
- 12 L. Fosty Bluewater Regional Res#449/96- Sept 5/96 Waste Management B-14-96

RESOLUTION 449/96

MOTION: S. Kapeluch A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the Bluewater Regional Waste Management Committee be paid a monthly amount of \$805.65 (pending final calculations from Bluewater) which represents the LGD of Alexander portion of the cost for the pick-up and delivery of recyclables from various locations within the District for the month of August 1996. CARRIED.

13 R. & P. Hrus Wheelchair Access Res#450/96- Aug 22/96 - Lester Beach C-16-96

RESOLUTION NO. 450/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the Public Works Foreman be authorized to take the necessary steps to install a wheelchair access ramp at Lester Beach; AND BE IT FURTHER RESOLVED that be charged to 38701-63750 - Rec. Ward I. CARRIED.

14 A. Wren Parking ticket- Reply-Aug 21/96 - P-10-96

15 R. Manson Aug 21/96 MWSB Water & Sewer Rec'd as info- Program G-2-96

16 R. Monson Martin St/Salvia Rd. Reply-Aug 23/96

Drainage Improvements R-3(0)-96
 17 A. & C. Felleiser Lot 5-2-15425 Reply-Aug 9/96 Poplar Bay C-16-96
 18 S. Phillips Jacques - Harbour et al Rec'd as info-Aug 20/96 B-10-96
 19 P-T. Smart RCMP Police Station Rec'd as info-Aug 9/96 P-10-96
 20 D. Houghton Proposal to Subdivide Res.#451/96 Aug 13/96 SW1/4 12-17-13E Tabled- S-P-2-96

RESOLUTION NO. 451/96

MOTION: S. Kapeluch - A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the proposal to subdivide, Pt SW1/4 12-17-13E by Pioneer Beach Ltd. (Community Development Branch File 4600-96-4194) be tabled. CARRIED.

21 E. Dubray Proposal to Subdivide Rec'd as info SW1/4 12-17-13E S P-2-9C Aug 19/96

22 T. Launik Heatherdale Reply-Sept 03/96 Developments S-G-1-96

23 J.A. Gray Audit Services Res.#452/96 Sept 05/96 A-6-96

RESOLUTION NO. 452/96

MOTION: A. Kalynchuk - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the LGD of Alexander appoint the firm of Collins Barrow Chartered Accountants as Municipal Auditor for the years 1996-1998 inclusive as per their letter of quotation of services dated September 5, 1996. CARRIED.

FINANCE

1- List of Accounts - Cheques - General & Payroll RESOLUTION NO. 453/96
 MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch WHEREAS the accounts of the LGD of Alexander, for the period ending September 6/96 have been examined and found to be in order, NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that General Cheque Nos 9417 to 9484, both inclusive, for a total amount of \$45,561.61 be hereby approved for payment. CARRIED.

RESOLUTION NO. 454/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal BE IT RESOLVED that Payroll Cheque Nos. 9273-9289, 9348-9363 and 9371-9377, all inclusive, in the total amount of \$27,403.01 be approved. CARRIED.

2- Financial Statement for (August) Distribution

RESOLUTION 455/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the Financial Statement as at August 31/96 be adopted as circulated. CARRIED.

3- Indemnity and Expenses - August

RESOLUTION NO. 456/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the following Council expense accounts be approved for payment: Alex Kalynchuk - August expenses - \$26.40, Doug Neal - August expenses - \$283.20, Sandy Kapeluch - August expenses - \$185.40, CARRIED.

BY-LAWS

1- By-law No 1285 - Indemnities and Expenses - 3rd reading

RESOLUTION# 457/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal BE IT RESOLVED that By-law No. 1285 be read a third time.

RECORDED VOTE: For: Doug Neal AGAINST: Alex Kalynchuk
 CARRIED

BY-LAWS (Cont)
 1- By-law 1287 - Grants to Organizations (1996)

RESOLUTION NO. 458/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that grants to organizations for 1996 in the amount of \$12,000.00 be approved, AND BE IT FURTHER RESOLVED that the necessary By-law be prepared and payment now authorized. CARRIED.

RESOLUTION NO. 459/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal BE IT RESOLVED that By-law No. 1287 be read a first time. CARRIED.

RESOLUTION NO. 460/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that By-law No. 1287 be read a second time. CARRIED.

RESOLUTION NO. 461/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal WHEREAS it is deemed necessary and in the best interest of the LGD of Alexander that By-law No. 1287 be read a third time, NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the requirements under Section 190(2) of the Municipal Act be suspended. CARRIED.

RESOLUTION NO. 462/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that By-law No. 1287 (to provide for the making of grants of money for the year 1996) be read a third time. CARRIED.

3- By-law 1288 - Grant - St. George Museum (1996) RESOLUTION NO. 463/96

MOTION: A. Kalynchuk - Doug Neal BE IT RESOLVED that By-law No. 1288 be read a first time. CARRIED.

RESOLUTION NO. 464/96

MOTION: A. Kalynchuk - Doug Neal BE IT RESOLVED that By-law No. 1288 be read a second time. CARRIED.

RESOLUTION NO. 465/96

MOTION: A. Kalynchuk - Doug Neal WHEREAS it is deemed necessary and in the best interest of the LGD of Alexander that By-law No. 1288 be read a third time, NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the requirements under Section 190(2) of the Municipal Act be suspended. CARRIED.

RESOLUTION No. 466/96

MOTION: A. Kalynchuk Doug Neal BE IT RESOLVED that By-law No. 1288 (to provide for the making of a grant of money to the Societe Historique de St. Georges Historical Society) be read a third time. CARRIED.

UNFINISHED BUSINESS

1- Crown Subdivisions (Bird River) RESOLUTION NO. 467/96

MOTION: S. Kapeluch - A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the LGD of

Alexander agree to accept crown subdivisions when Municipal Standards are met, subject to inspection by the Municipal Engineer. CARRIED.

2- U.I.A.I. Convention Resolutions RESOLUTION NO. 468/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal WHEREAS applications made to the Highway Traffic Board for reduced restricted speed zones in cottage area subdivisions are consistently denied due to the reluctance by the Highway Traffic Board to alter its policy regarding the uniformity of speed zones in the Province of Manitoba AND WHEREAS the current uniform speed zones in cottage area subdivisions throughout the Province may not be satisfactory THEREFORE BE IT RESOLVED that the Highway Traffic Board be requested to re-examine its policy of uniform speed zones in cottage area subdivision, AND BE IT FURTHER RESOLVED that the Highway Traffic Board examine applications based on individual merit and circumstances. CARRIED.

3- Dock Proposal - 4-3-17343 (Rivers) Tabled to September 24/96 pending additional information

4- U. M. Office Grant Request (Resolution)

MOTION: A. Kalynchuk - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the LGD of Alexander hereby grant to the Union of Manitoba Municipalities the sum of \$1,000.00 towards the cost of the new UMM office building, AND BE IT FURTHER RESOLVED that be charged to Grants to Organizations in the 1997 Budget. CARRIED.

RECORDED VOTE: FOR: Doug Neal AGAINST: Sandy Kapeluch Alex Kalynchuk

CARRIED

5- R. and D. Hendrick - 4 - 29870

RESOLUTION NO. 470/96

MOTION: S. Kapeluch - A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the LGD of Alexander support the proposal by Ron & Dawn Hendrick to increase the size of Lot 4, P1 29870 on the condition that no objections are received from adjoining property owners. CARRIED.

GENERAL BUSINESS

1- Public Works Committee Meeting - Minutes, September 4, 1996 RESOLUTION NO. 471/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal BE IT RESOLVED that the minutes of the Public Works Meeting of September 4/96 be adopted as amended. CARRIED.

RESOLUTION NO. 472/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the Reeve Ken Danwich and Claims Clerk Lynn Fosty be authorized to attend a Manitoba Stewardship Corporation Recycling Seminar Tuesday, December 3, 1996 in Selkirk, MB, AND BE IT FURTHER RESOLVED that Reeve Danwich be paid mileage and an indemnity of \$88.00 and Lynn Fosty be paid mileage as per indemnity By-law, 1182. CARRIED.

RESOLUTION No. 473/96

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal BE IT RESOLVED that the Public Works Foreman be authorized to take the necessary steps to perform miscellaneous brushing projects throughout the District, AND BE IT FURTHER RESOLVED that this be charged to 10-53411-26900 Drainage Ward I in the 1996 Budget. Carried.

RESOLUTION No. 474/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the following drainage works be undertaken for Ward I, Drainage improvement: Park Avenue/Hillside Beach; AND BE IT FURTHER RESOLVED that this be charged to 10-53411-26900 Drainage Ward I in the 1996 Budget. Carried.

2- Personnel & policy Committee Meeting - Minutes, September 4, 1996

RESOLUTION NO. 475/96

MOTION: S. Kapeluch - A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the minutes of the Personnel & Policy Meeting of September 4/96 be adopted as circulated. CARRIED.

* Councillor Kapeluch advised that she will convene a Personnel & Policy Committee Meeting on Tuesday, September 17, 1996 at 5:00 P.M.

3- Gravel - Ward II

RESOLUTION NO. 476/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the LGD of Alexander authorize the Public Works Foreman to gravel roads in Ward II up to a maximum of \$5,000.00. CARRIED.

4- Police Vehicle Repairs

RESOLUTION NO. 477/96

MOTION: Doug Neal - S. Kapeluch BE IT RESOLVED that the Police Constable be authorized to take the necessary steps to repair the Police Vehicle. CARRIED.

5- Policing committee items- Various items regarding seasonal policing are to be discussed at a Policing Committee meeting that will be convened later this fall.

6- Rock Removal Renewal- M. Swain- Reeve Danwich advised he will contact Mr. Swain and advise him to put his request to Council in writing.

7- Coxa Cola Falls - Dump Hours - Contractor is to be contacted. S. L.G. D. of Alexander - Bird River Fire Department- Fire Chief, Wayne Letzeman is to be invited to appear before Council at the September 24, 1996 Regular meeting.

9- Public Rest rooms - St. Georges Beach Area- Public Works Foreman to obtain repair estimates.

10- Office Staff Salaries

MOTION: S. Kapeluch - Doug Neal BE IT RESOLVED that office staff be given an increment of \$750.00 per position retroactive to January 1, 1996 and that the applicable By-law be prepared. CARRIED.

NOTICE OF MOTION

None

PERSONNEL & IN-CAMERA

ADJOURNMENT

RESOLUTION NO. 479/96

MOTION: S. Kapeluch - A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the meeting be adjourned (9:30 P.M.). CARRIED.

NEXT MEETING

Regular Meeting - Tuesday, September 24, 1996 at 2:00 P.M.
 s.c.: - Local Government Support Services - Roger Bouvier
 - Dept of Highways - Jules Gosselin - Luc du Bonnet
 - Public Works Dept. - Gary Hatley
 - Dept of Highways - Barry Prentice - Steinbach

News

WALTER WHYTE SCHOOL NEWS

Walter Whyte School in Grand Marais, welcomes new staff and students to the new school year. Staff members welcomed are L. Brykka, D. Juvonen, and A. Smederovac. The school now has a new Computer Lab in operation and staff members received six hours of intensive training to learn. Parents or interested residents are welcome to visit the lab in action.

Course outlines will likely have been sent home by the time you read this, if there are questions please call the teacher. The outlines should give clear outlines of academics for your child. A revised Student Handbook was given to each student on the first day of school. Please note the School Rules.

A Green Club has been formed at the school. They

will deal with environmental issues and continue to find ways to help students in the school deal with the 3 R's - Reduce, Reuse, Recycle.

The Leadership Team has met and has expanded to include many new members! Jobs include increasing school morale, daily announcements, organizing the birthday board, and helping with special events and fund-raisers...or anything that comes along.

The Terry Fox Run was held on Wednesday, September 18th, with students running down Jackfish Lake Road, and back to the school. Buttons have been given out to students for sportsmanship and positive effort.

There are forty new students attending classes at Walter Whyte this year. Welcome to fourteen Kindergar-

ten students, D. Craigie, A. Denorer, S. Eyolfson, C. Hourie, S. Kaysas, J. Leskiw, J. McKay, B. Mitchell, S. Patzer, J. Sinclair, A. Skinner, J. Smith, J. Vrschatz, and L. Zechel. Grade one welcomes K. Boubard, F. S. Olson, S. Olson; a warm welcome also to Grade twos, N. Willman, and N. Zechel. Grade three brings T. Cherwinski and M. Smith. Grade four welcomes O. Smith and M. Willman, and in Grade five, welcome to R. Olson. Nice to see T. Cherwinski, B. Neidermayer and J. Michell in Grade six. Grade seven welcomes T. Cherwinski, C. Chief, A. Desjarlais, C. Desjarlais, P. Desjarlais, F. Joseph, D. Kent, R. Olson, M. Vallendruk. Grade eight brings P. Goodvoice, G. Neidermayer and B. Lindey, and in Grade nine, M. Duck is welcomed. Have a great year one and all.

A Ski Club has been formed, members hope to do downhill skiing at La Riviere and have begun a fund raising program with Wednesday Hot Dog days.

To all beaches businesses, (and private citizens) if you are willing to donate in support of the yearbook, please contact the school to arrange. Your continued support is much appreciated.

Beware of Telemarketing Fraud

Grand Marais RCMP advised that on the morning of September 24, a male resident of Belair received a telephone call from a man advising that the gentlemen had won two of four gifts. The caller identified the following as the gifts two selections could be made from:

- * a 50 inch color TV with remote control
- * an RCA Satellite dish and 256 channel programming
- * one round trip airplane ticket from Winnipeg to Florida and two week free care rental at destination
- * a 1996 Chevy Blazer with a 5 year warranty or \$10,000.00 if new vehicle already owned.

The gentleman was further advised that in order to receive his prizes he would have to end a cheque in the amount of \$856.00 to "The Olympic Group" He was given a telephone number to call for the address of the group. The number given is 514-314-8818.

The gentleman was further advised that if he complied and sent the cheque he would receive a further gift of a 24 Karat gold coin collection.

RCMP strongly advise that people never give out credit card numbers over the telephone, and do not send any cheques for prizes you have supposedly won. Prizes won don't cost you money.

If you, or anyone you know has been the recipient of a call such as the one describe, please contact your nearest RCMP detachment immediately. All such calls are filed and sent to a central registry where date is collected, collated and eventually these fraud artists are caught and charged. The RCMP do need your complaints re attempted fraud to do it.

Grand Marais RCMP telephone number is 754-2300 or 3494, Powerview RCMP telephone is 367-2222.

Pine Falls Golf Shop

YEAR END SALE

CLOTHING 40% OFF

HATS 30% OFF

HEADCOVERS, UMBRELLAS, & TOWELS 30% OFF

CASH - VISA - Personal Cheques Only!

Country Cooking

VEGETABLE CAKE

1 cup vegetable oil	2 cups flour
1 1/2 cup white sugar	2 tsp. baking powder
3 egg yolks	1/2 tsp. salt
3 tsp. vanilla	1 tsp. cinnamon
1 tsp. hot water	1/2 cup walnuts
1 cup shredded raw beets	3 stiffly beaten egg whites
1 cup shredded raw carrots	

Beat together first 5 ingredients until light & fluffy. Mix in beets & carrots. Add dry ingredients & nuts. Fold in egg whites. Pour into greased oblong pan and bake at 350 F. for 35 minutes.

Taken from Tried and True Tasty Treasures

Friday, October 4

1st Ever Pine Falls Golf Course Closing

Dinner & Dance

Cocktails 6:00

Dinner 7:00

Dancing/Recorded Music Following Dinner

Please contact Pro-Shop to reserve seating

Members/Guests Welcome

\$25.00/couple

Dinner/Entertainment/Dessert/Tax Included

Drink Specials all night long!

AGASSIZ SCHOOL DIVISION NO. 13

SNOW CLEARANCE TENDER

SEALED tenders will be received by the undersigned until 12:00 noon, October 10, 1996 for removal of snow for the 1996-97 season from parking lots and driveways of all schools in Agassiz School Division No. 13. Specifications and tender forms are available at the office of the Secretary - Treasurer, 75 Fifth Street South, Beausejour, Manitoba during regular office hours, Monday to Friday.

TENDERS will be accepted on individual schools or the complete group of schools.

Lowest or and tender not necessarily accepted.

Please mark envelope "Snow Clearing Tender".

Glen Hirst Maintenance Supervisor
 Agassiz School Division No. 13
 Box 1206
 Beausejour, MB
 ROE OCO

Classifieds

HELP WANTED

R.N. required by national paramedical company to do mobile paramedics in Pine Falls and rural areas. Must be able to do phlebotomy. Vehicle essential. Immediate openings. Please fax resume to 233-4348 or mail to: MDS; Attn Lise; 1444 Corydon Ave; Winnipeg, MB R3N 0J3.

EMPLOYMENT

Bar tender required for Pine Falls Sports Room (Curling Club). Send resume to Box 931, Pine Falls, Mb. ROE 1M0 Deadline Oct. 4, 1996

REAL ESTATE

Cottage For Sale Reduced

At Albert Beach, modern beauty, 3 bdrms. cathedral ceiling, 3 pce. bath, fully winterized, must see. Phone 339-1312 (Wpg.).

FOR SALE

Comic Collection For Sale
Fine to near mint condition-various titles including Conan, Green Arrow, Punisher. Phone 367-2993.

MUSIC TEACHER

Music teacher wanted for violin-suzuki method for a six year old child. Ph. 367-4718 after 5:00 pm ask for Loreen.

GARAGE SALE

Multi family garage sale Friday and Saturday Sept. 27 & 28, at 23 Baie Caron, St. Georges.

AUTO'S

Car For Sale
1982 Mercury Lynx standard transmission, with safety \$750.00 Phone 367-2993.

1976 Bucik Lesabre, Custom, 4 door HT Top, Very good condition, loaded, clean, only 85,000 miles, good tires. \$1900.00, must see and drive. Gov't Safetied. Belair call 754-2068.

The Voice

All Classified advertising must be paid in cash prior to publication.

Be sure to Check your advertisement for errors when it first runs. The Voice cannot assume responsibility for errors in subsequent issues if the mistake has not been made known to us.

Rates:
15 cents per word
minimum charge \$4.50
Deadline for all Advertising
4:00 pm Friday
Phone - 367-4466 or 367-9656
Fax - 367-4078
OFFICE HOURS
Monday - Friday
8:30am - 4:00pm

Business Directory

Tax Depot
Sandi Duval
Franchise Owner
Income Tax Services
Bookkeeping Services
23 Pine Street, Pine Falls,
Manitoba ROE 1M0
Year Round (204) 367-4244

A=Plus
Major Appliance Repairs
Refrigerators - Ranges -
Dishwashers - Washer & Dryers
Over 20 yrs. Experience
All Work Guaranteed
In home service
Louis Charbonneau
204-345-3449 or 204-367-4428

The Rug Doctor
Carpets!
Upholstery!
The Car!
Cottage!
Dancy's Foods
345-2221, Lac du Bonnet
Poplar Bay Trading Post
345-2329
Anne Smith 753-8474, Pinawa
Pine Falls - New Location
Pine Falls Sales & Savings
367-9150

Bryan M. Daien, D.D.
DENTURIST
Beausjour
37 - Third Street South
Complete Dentures - Partial
Dentures - Relines & Repairs
268-3488
For Any Denture Problems
SEE US FIRST
SATISFACTION GUARANTEED
DAIEN DENTURE CLINIC
ALL DENTAL PLANS ACCEPTED
DVA AND SOCIAL ASSISTANCE
HOURS: Mon-Fri 8:30am - 5:00pm
Sat. 9:00am - 1:00 pm.

House For Sale
5.01 acre lot, over 2500 sq. ft. split level, 2 1/2 baths, main fl. laundry, 4 bdrms., lg. kitchen w/built-in appliances, lg. family rm., wood/electric heat, attached garage.
Out Buildings - 20' x 14' shop w/ electricity, NEW 42' x 24' metal building w/water & electricity, additional 16' x 12' shed.
3 acres fenced for horses or possible hobby farm. Located 2 miles off hwy. #11 on Maple Creek Rd. Must be seen. Contact Richard or Lisa Chevrefils Ph. 367-8911.

Pine Falls UNISEX
Phone: 367-2412
Pine Falls, Manitoba
"Trend Setters in Hairstyling"
Open 9:30 AM to 5:30 PM
Full Time Hair Stylist

THE BROKENHEAD RIVER REVIEW
FOR ALL YOUR ADVERTISING
NEEDS IN THE
BEAUSJOUR - BROKENHEAD AREA
CALL 1-204-268-4567

Family Chiropractic
Health Care
Dr. Clinton Esser
Days of Operation
Monday - Saturday
Phone: 367-4858

Dedicated to customer satisfaction!
GOOD YEAR
Located at Highway #502
Lac du Bonnet
ATV & TRAILER TIRES
• Passenger
• Light Truck
• Agricultural
• Forestry
• Commercial Truck
brakes • struts • shocks • tie rods • custom exhaust bending • computerized wheel balancing • computerized four-wheel alignments • oil lube, filter •
OPEN MONDAY TO SATURDAY
FRIDAYS UNTIL 10:00 PM
ADRIAN TIRE
Mobile Service Truck Available
GOOD YEAR 345-9230

KEN'S EAVESTROUGHING
Continuous Eavestroughing
Fascia • Soffit • 12 Prepared Colors
4 Inch • 5 Inch
FREE ESTIMATES
KEN DANWICH (204) 756-2709

AL MEISNER LTD.
Construction Materials
CONCRETE - EXCAVATING - GRAVEL
CRUSHING TRUCK - LOADER RENTALS
PH. 1-204-345-8454 - FAX 1-204-345-6081
1-204-367-9566 Pine Falls
CSA ASI Certified

NEALE'S SERVICE'S LTD.
GARAGE & TIRE REPAIR SERVICE
GASOLINE, OILS, SERVICE, PARTS, AIR
LINE OF HARDWARE AND TOOLS
ON HWY 304 IN BISSETT, MB.
"WE ARE HERE TO SERVICE YOU BETTER"
Winter Hours: Wed. - Mon. 8 am - 6 pm
Sat. - Sun. 9 am - 6 pm
Closed Tuesday
NEALE GRIER PROP. PH/FAX (204) 277-5585

Business Directory

Pine Pharmacy
Pine Falls
Try Your
Drugstore First!
Open Monday - Saturday
9:30am - 5:30 pm
367-2611
Dispensary 367-2517

the co-operators
Diane C. Dubé
Sales Representative
2A McDougall Avenue, Box 160
St. Georges, MB. ROE 1V0
Bus: (204) 367-9068
Fax: (204) 367-9071
Res: (204) 367-8540
Home, Farm,
Travel, Commercial

TV-VCR-Audio-Microwave
Sales-Service Repairs to all makes
Zenith Panasonic Dealer
Weekly Trips to Pine Falls Area
All Service Guaranteed
Whiteshell Electronics
26 Byng, Pinawa
753-2223

DARRELL J. TARRANT
CHARTERED ACCOUNTANT
Full-time office at Powerview Agencies Hwy #11
PERSONAL INCOME TAX PLANNING AND
PREPARATION - CORPORATE/BUSINESS ACCOUNTING
FINANCIAL STATEMENTS, AUDITS, TAX PLANNING AND COMPLIANCE
Bus: (204) 367-9193 FAX: (204) 367-2845

WARREN D. BESEL
ATTORNEY AT LAW
Full Time Office 1980
1 Bridge Lane, Lac du Bonnet
Mon - Fri 9-5
In-home consultation on request
345-8145

Fran's Accounting
2B McDougall Ave. St. Georges
ACCOUNTING SERVICE
Bookkeeping, sales records,
payroll, audits, financial statements.
INCOME TAX RETURNS
Farm, personal, business, and
corporate returns professionally
prepared.
Box 90, St. Georges
367-8756

DENIS LABOSSIERE
Lawyer
Every Second Tuesday
at St. Georges
Community Centre
Call 925-1900
for appointment

CAROLAN & COMPANY
REAL ESTATE SERVICES
JIM HALL, B.A., FRI
Broker
Box 48
Traverse Bay, Manitoba
ROE 2A0
Phone (204) 756-3967
Fax (204) 756-3963
Toll Free 1-800-756-5253

POWerview AUTO SUPPLIES
367-2014
Box 261, Powerview, Mb.
AUTOMOTIVE AGRICULTURAL INDUSTRIAL AND WELDING SUPPLIES
Auto Value PARTS STORES

COMPUTER SALES, SERVICE, SUPPLIES & UPGRADES
HEBERT L. MULTIMEDIA
PH 345-1931
CELL 782-4115
Box 1133
Pine Falls, Mb
ROE 1M0

Lazaruk's Riverview
Self-Serve
Hours
Monday to Friday
9:00 - 5:30
Saturday
9:00 - 5:00
367-2473

Wolf Kraft
President
Hillside Power Products
Ph. 1 (204) 756-8655 P.O. Box 63, Hwy 59N
Fax 1 (204) 756-8304 Traverse Bay, MB ROE 2A0

WATER-TOWN
LAC DU BONNET, MB
1-204-345-6663
1-800-300-5482
BOATING.
Waters Pontoons
DORAL Fibreglass
SPARTAN Trailers
MERCURY OUTBOARDS

Stewart's Memorials
Monuments & Markers
Granite & Bronze
Grave Covers - Inscriptions
Visit our showroom
317 North, Lac du Bonnet
PHONE ANYTIME
345-2644

DR. ARNOLD ANDERSON
Optometrist
Contact Lenses and Eyeglass Fittings
MANITOU LODGE
PINE FALLS
367-2390
Monday to Friday
9:00 a.m. to 12:00 noon &
1:00 p.m. to 5:00 p.m.
Examinations done on Tuesdays
LAC DU BONNET DISTRICT
HEALTH CENTRE
345-8647
Tuesday
5:00pm - 8:00pm

EAVESTROUGHING SOFFIT & FASCIA
PRE-PAINTED ALUMINUM
6 COLOURS TO CHOOSE FROM
Free Estimates
BEAUSJOUR SHEET METAL
Phone 268-2286

This space is reserved for you

DUNN DENTURE CLINIC
74 Second St., Lac du Bonnet
OFFICE HOURS:
Open Monday to Thursday
by appointment or request
Open Friday and Saturday
10:00 a.m. - 5:00 p.m.
345-9724

Leo Boulanger Custom Hauling
Hwy. 313 at 433, Lac du Bonnet
BY THE TRUCKLOAD OR BY THE YARD
• screeded top soil
• garden dressing
• peat moss
• clay fill
• driveways
• sand
• gravel
• limestone
• decorative stone
• masonry sand
Phone anytime
345-8726

EINFELD'S BAKERY
Powerview & Victoria Beach
A Continuing Tradition of Fine Quality Baked Goods
STORE HOURS:
Tuesday - Friday
8:00 a.m. - 6:00 p.m.
Saturday
8:00 a.m. - 5:30 p.m.
Don't be disappointed - order ahead
367-8019

KALOS KARPETS
& INTERIOR DECORATING
PAINTS & WALLPAPER
415 ASHTON AVE., BEAUSJOUR, MB
PH. 268-3001 RES. 268-2742

Great Falls Foods
Highway 11, Great Falls
367-2976
-OPEN 7 DAYS A WEEK-
See us for your custom cutting and smoking needs, both domestic and wild meat, or supplies for home use.
Having a Social Function???
Call us to look after everything for you
Ask us about delivery
"The House of Quality"

PRAIRIE BEARING AND BOLT
Bearings - Materials
Handling Equipment
Agricultural - Industrial
Fasteners
44 Mercy St.
Selkirk Manitoba R1A 1Z1
Ph 785-8954
Wpg. 452-1466
FAX (204) 785-9003

Lloyd Emberly
Esso Sales Agent
Lac du Bonnet
Bus. **345-2285**
Res. **345-6239**

SEWAGE TANK SERVICE
Fast, Courteous Service
Portable toilet rentals
756-3306

CALENDAR

PETER'S

hardware
 Pine Falls, MB ph: 367-2380

*Your
 Business
 Here*

TOM'S MAID SERVICE

 Complete Home and Cottage Service
 Licensed, Bonded & Insured.
 Victoria Beach, MB
756-6575

TRAVERSE BAY CORNER
TRAVERSE BAY AUTO SERVICE LTD.
 *Major & Minor Repairs
Phone (204)756-3966
 JCT. #59 & #11 HWY

DR. ARNOLD ANDERSON
 Optometrist
 Contact Lenses and Eyeglass Fittings
MANITOU LODGE PINE FALLS 367-2390
 Monday - Friday 9 am - 12 noon
 & 1 pm - 5 pm
 Examinations done on Tuesdays
LAC DU BONNET DISTRICT HEALTH CENTRE
 345-8647
 Tuesday 5 pm - 8 pm


ROYAL BANK
 1 LINDEN ST.
 PINE FALLS, MB


PINE FALLS HEALTH COMPLEX

Harvey J. Glasbrecht, Director


 24 hours
 Phone 268-2263
 Fax 268-1017
Russel Funeral Homes Ltd.
 Mourning & Caring Services Since 1901
 437 Park Avenue W. Beausjour
 CANADIAN INDEPENDANT


Northern
PINE FALLS, MANITOBA
367-2372


BIRCHWOOD MOTOR HOTEL
 Traverse Bay, Manitoba R0E 1A0
 Ph. (204) 756-5598 Fax (204) 756-8898
 VEE-LO VENTURES LTD. - Monty & Jean Vialoux

PINE FALLS SERVICE CENTRE

 hrs: Mon-Sat. 6 am - 12 midnight
 Sun 8 am - 11 pm
 Gas Bar, Food Store, Car Wash

Papertown Motor Inn

RESTAURANT & BAR
 ROOMS, BEER STORE
367-2261
 HWY #304

BEACONIA AUTO AND LIGHT TRUCK SALES
 1-204-754-6248
ALLAN HADFIELD
 1-204-754-6248
W. HADFIELD
 1-204-754-6247


WINNIPEG RIVER LIONS CLUB


BROADLANDS MALL
 JUST OVER THE DAM WE HAVE IT ALL
 1. Esso Gas Bar
 2. Convenience Store
 3. Laundry Mat and Bus Depot
 4. Restaurant
 Home made meals and pizza
 Collins Boots
 Open 7 days a week

Lazaruk's Riverview Self-Serve
 Hours
 Monday to Friday
 9:00 - 5:30
 Saturday
 9:00 - 5:00
367-2473

COMMUNITY SERVICE CALENDAR



FIRE DEPARTMENT PHONE NUMBERS		PINE FALLS DISTRICT AMBULANCE	
Pine Falls.....	367-9999	Emergency Only.....	367-2333
Grand Marais.....	785-2400	Business office.....	367-9112
Sagkeeng.....	367-4000	PINE FALLS GENERAL HOSPITAL	
Victoria Beach.....	785-2999	Pine Falls.....	367-4441


The Sun Life Companies
Steve Kulyk
 Financial Services Representative
 1120 - 330 St. Mary Ave. Bus 085-6320
 Winnipeg, MB Fax 947-1551
 R3C 3Z5 Res 942-6388


DAVES
NEW & USED FURNITURE
 POWERVIEW, MB
 OPEN DAILY 1-5 PM
367-2640

OCTOBER EVENTS

SCHOOL NEWS
 Powerview School October 3, C.P.F. Meeting at 6:30 PM, Parent Advisory Meeting at 7:00 PM
 Powerview and Pine Falls School
 October 7- School Pictures taken
 October 14 - Thanksgiving Day, No Classes
 October 25 - S.A.G. Teacher Inservice - No Classes
PUMPKIN GROWING CONTEST
 For all members of the contest weighing in will be held at Gaffray's Airport on September 29th.
GREAT FALLS CURLING BONSPIEL
 Great Falls Curling Club is holding a Cash Spiel from September 25-29.
POWERVIEW FABRICS
 The Grand Opening of their new location is on October 5.
POWERVIEW CHURCH - October 6 is a Fowl Supper and Sunday, October 27 is the Powerview Church Tea

*Your
 Business
 Here*

POWERVIEW AUTO SUPPLIES LTD.
 367-2014
 Box 261, Powerview, MB
 AUTOMOTIVE AGRICULTURAL INDUSTRIAL & WELDING SUPPLIES


Pine Pharmacy
 Pine Falls
 Try Your Drugstore First!
 Open Monday - Saturday
 9:30 - 5:30 pm
367-2611
 Dispensary 367-2517


POWER FALLS AUTO BODY
 WINDSHIELD REPAIR AND REPLACEMENT, COMPLETE AUTOBODY REPAIR AND PAINTING
PH 367-2677

ROYAL CANADIAN LEGION BRANCH #64
 Pine Falls, Mb

 "Legion House Club Room"
 "GUESTS WELCOME"

Powerview Agency
 Industrial, Commercial & General Insurance
 George Harbottle -
 Autopac Agent
 1 Watson Pl.
Ph. 367-4455

Clark's Corner
 Hwy 11 & Hwy 304
 Powerview, MB
Restaurant Gas & Grocery
Ph 367-2238


PAPINEAU MOTORS LTD.
 Sales and Service
 Ed, Ron and Karen Papineau
 Box 248 Ph (204) 367-2684
 Powerview, MB Fax (204) 367-4676


SHOP HOME 367-8710 / 4922
BERTHELETTE CABINETS & CONSTRUCTION
 *ADDITIONS *ROOFING
 *KITCHENS *WINDOWS & DOORS
 *BATHROOMS *DECKS
 *DAY WALL *SUN ROOMS
 *PAINTING *SIDING
 *REC ROOMS *FLOORING
 *STAIRS
 FOR YOUR COMPLETE HOME IMPROVEMENTS CALL GARY

Darren Praznik
 MLA Lac du Bonnet Constituency
 624 PARK AVE. BEAUSJOUR
 PH. FOR APPOINTMENT 268-2706
 OFFICE HOURS:
 8:30 - 4:30 PM
 MONDAY TO FRIDAY

Dr. Clinton Esser
 Family Chiropractic Health Care
 Hours: Mon. 9am-1pm 3pm-7pm
 Tues. 9am-1pm 2:30pm-5pm
 Wed. 9am-1pm 3pm-7pm
 Thurs. 9am-1pm 2:30pm-5pm
 Fri. 9am-1pm 2:30pm-6pm
 Corner of Church and PTH 11
 in Powerview 367-4858

*Your
 Business
 Here*

Pine Florist
 Giftware,
 Baskets of all kinds
Ph. 367-3636 or 367-8754
 Pine Falls, MB


the co-operators
 insurance/financial services
Diane C. Dube
 Sales Representative
 2A McDougall Ave., Box 160
 St. Georges, MB R0E 1V0
 Bus: 367-9066 Fax: 367-9071
 Res: 367-8540
 Home, Farm, Travel, Commercial

TRAVEL NEED?
 CALL JAN AT 204-925-3235
 OFFICIAL AGENT TO
 THE PINE FALLS PAPER MILL
 ASK ABOUT SPECIAL
 GROUP CRUISES